Index des ouvrages recensés
Index to Books Reviewed

Acquelin, José *L'oiseau respirable* 30
Adamson, Gil *Help Me, Jacques Cousteau* 244
al-Maghut, Muhammad *Joy Is Not My Profession*, trans John Asfour and Alison Burch 299
Alguire, Judith *Iced* 217
Allen, Robert *A June Night in the Late Cenozoic* 222
Amberhill, Bevan *The Running Girl* 229
Andrès, Bernard *Cahiers de l'ALAQ no. 2: Principes du littéraire au Québec (1766–1815); no. 3: Fortunes & infortunes d'un dandy canadien, Pierre-Jean de Sales Laterrière; no. 4: En quête d'origines* 116
Andrew, Meredith *Deadly by Nature* 237
Another Perfect Piece 269
Aquin, Emmanuel *Icare* 13
Aquin, Hubert *Pointe de fuite* 155; *Prochain épisode* 155
Armstrong, Luanne *Annie* 238
Asfour, John. *See* al-Maghut, Muhammad
Atkinson, Diana *Highways and Dancehalls* 233
Atwood, Margaret *Morning in the Burned House* 262
Auksi, Peter *Christian Plain Style: The Evolution of a Spiritual Ideal* 318
Bailey, Maxine, and Sharon Lewis *Sistahs* 284
Barclay, Byrna *Crosswinds* 225
Barwin, Gary, and Stuart Ross *The Mud Game* 224
Beaulieu, Victor-Lévy *Le bonheur total* 46
Beausoleil, Claude *Rue du jour; Le rythme des lieux* 28
Bellefeuille, Robert *La machine à beauté* 49
Belley, Marlène *Les jours sont trop longs pour se mentir* 21
Bentley, G.E., Jr *Blake Books Supplement: A Bibliography of Publications and Discoveries about William Blake 1917–1992; Blake Studies in Japan: A Bibliography of Works on William Blake Published in Japan 1893–1993* 344
Bernier, Gérald, and Daniel Salée *Entre l'ordre et la liberté*, trans Hervé Juste 301
Bertrand, Claudine *Une main contre le délire* 31
Bettinotti, Julia, et Pascale Noizet, s. la dir. de *Guimauve et fleurs d'oranger. Delly* 162
Bienvenue, Yvan, *In Vitro*, trans Shelley Tepperman 277; *Règlement de contes* 36
Billon, Pierre *The Children's Wing*, trans Sheila Fischman 293
Biron, Michel *La modernité belge. Littérature et société* 95
Bissonnette, Lise *Choses crues* 12
Bissoondath, Neil *À l'aube des lende-*

Index des ouvrages recensés
Index to Books Reviewed

Acquelin, José *L'oiseau respirable* 30
Adamson, Gil *Help Me, Jacques Cousteau* 244
al-Maghut, Muhammad *Joy Is Not My Profession*, trans John Asfour and Alison Burch 299
Alguire, Judith *Iced* 217
Allen, Robert *A June Night in the Late Cenozoic* 222
Amberhill, Bevan *The Running Girl* 229
Andrès, Bernard *Cahiers de l'ALAQ no. 2: Principes du littéraire au Québec (1766–1815); no. 3: Fortunes & infortunes d'un dandy canadien, Pierre-Jean de Sales Laterrière; no. 4: En quête d'origines* 116
Andrew, Meredith *Deadly by Nature* 237
Another Perfect Piece 269
Aquin, Emmanuel *Icare* 13
Aquin, Hubert *Pointe de fuite* 155; *Prochain épisode* 155
Armstrong, Luanne *Annie* 238
Asfour, John. *See* al-Maghut, Muhammad
Atkinson, Diana *Highways and Dancehalls* 233
Atwood, Margaret *Morning in the Burned House* 262
Auksi, Peter *Christian Plain Style: The Evolution of a Spiritual Ideal* 318
Bailey, Maxine, and Sharon Lewis *Sistahs* 284
Barclay, Byrna *Crosswinds* 225
Barwin, Gary, and Stuart Ross *The Mud Game* 224
Beaulieu, Victor-Lévy *Le bonheur total* 46
Beausoleil, Claude *Rue du jour; Le rythme des lieux* 28
Bellefeuille, Robert *La machine à beauté* 49
Belley, Marlène *Les jours sont trop longs pour se mentir* 21
Bentley, G.E., Jr *Blake Books Supplement: A Bibliography of Publications and Discoveries about William Blake 1917–1992; Blake Studies in Japan: A Bibliography of Works on William Blake Published in Japan 1893–1993* 344
Bernier, Gérald, and Daniel Salée *Entre l'ordre et la liberté*, trans Hervé Juste 301
Bertrand, Claudine *Une main contre le délire* 31
Bettinotti, Julia, et Pascale Noizet, s. la dir. de *Guimauve et fleurs d'oranger. Delly* 162
Bienvenue, Yvan, *In Vitro*, trans Shelley Tepperman 277; *Règlement de contes* 36
Billon, Pierre *The Children's Wing*, trans Sheila Fischman 293
Biron, Michel *La modernité belge. Littérature et société* 95
Bissonnette, Lise *Choses crues* 12
Bissoondath, Neil *À l'aube des lende-*

mains précaires, trans Marie José Thériault 301
Blais, Marie-Claire *Soifs* 14
Blaser, Robin *The Holy Forest* 245
Bleton, Paul, s. la dir. de *Armes, larmes, charmes… Sérialité et paralittérature* 162
Bodin, Jean *On the Demon-Mania of Witches*, trans Randy A. Scott 326
Bouchard, Michel Marc *The Orphan Muses*, trans Linda Gaboriau 278; *Le voyage du couronnement* 40
Boucher, Jean-Pierre *La vie n'est pas une sinécure* 18
Bouis, Antonina. *See* Yevtushenko, Yevgeny
Bourassa, Lucie, s. la dir. de *La discursivité* 130
Boyarsky, Abraham *A Gift of Rags* 214
Braithwaite, Lawrence *Wigger* 232
Brooks, Martha, and Maureen Hunter *I Met a Bully on the Hill* 273
Brossard, Nicole *Baroque d'aube* 18
Brouillet, Chrystine *Le collectionneur* 16
Brown, Paul Leduc. *See* Laforest, Guy
Bruneau, Carol *After the Angel Mill* 243
Brunet, Michel *Le Québec à la minute de vérité* 111
Buday, Grant *Under Glass* 199
Burch, Alison. *See* al-Maghut, Muhammad
Burney, Frances *The Complete Plays of Frances Burney*, ed Peter Sabor 338
Canadian Theatre Review 284
Cantin, David *L'éloignement* 22
Carley, Dave *After You* 279
Carani, Marie, s. la dir. de *Des lieux de mémoire. Identité et culture modernes au Québec 1930–1960* 184
Caron, Jean-François *Aux hommes de bonne volonté* 36; *Saganash* 38
Carroll, Terry *No Blood Relative* 238
Chamberland, Paul *Témoin nomade. Carnets I (1975–1981)* 130
Chassay, Jean-François *L'ambiguïté américaine: le roman québécois face aux États-Unis* 151; *Les ponts* 7
Chen, Ying *L'ingratitude* 4
Chubbs, Boyd *Poems from the Burnt Woods* 261
Chung, Yong *Le débit intérieur* 30
Clarkson, Stephen. *See* McCall, Christina
Claxton, Patricia. *See* Godbout, Jacques
Coleman, Victor *Lapsed W.A.S.P.* 248
Conic, Nada. *See* Softic, Elma
Connolly, Kevin *Asphalt Cigar* 259
Cortazar, Julio *Unreasonable Hours*, trans Alberto Manguel 298
Cotnam, Jacques, Yves Frenette et Agnès Whitfield, s. la dir. de *La francophonie ontarienne: bilan et perspectives de recherche* 132
Coupland, Douglas *Microserfs* 197
Courtney, Richard *Drama and Feeling: An Aesthetic Theory* 320; *Shakespeare's World of Death: The Early Tragedies; Romeo and Juliet, Julius Caesar, Hamlet* 331
Creal, Margaret *Singing Sky* 226
Crenne, Helisenne de *Les Epistres familieres et invectives de ma dame Helisenne* 71
Cumyn, Alan *Between Families and the Sky* 192
Curran, Colleen *Something Drastic* 233
Daigle, France *Real Life*, trans Sally Ross 296
Dalpé, Jean Marc *In the Ring*, trans Robert Dickson 284; *Lucky Lady* 42
Dandurand, Anne *Small Souls under Siege*, trans Robert Majzels 296
Danis, Daniel *Stone and Ashes*, trans Linda Gaboriau 278

Dansereau, Estelle. *Voir* Romney, Claude
Dejy-Blakeley, Sylvie, et Sylvie Rosienski-Pellerin *Voyage au bout de l'écrit – De l'exploitation à la production de textes* 187
Delisle, Jean, et Judith Woodsworth, s. la dir. de *Les traducteurs dans l'histoire* 105, 292
Denham, Robert D. *See* Lee, Alvin A.
Desautels, Denise *Cimetières: la rage muette* 24
Desgent, Jean-Marc *Transfigurations* 33
Desjardins, Louise *La 2e avenue* précédé de *Petite sensation, La minutie de l'araignée, Le marché de l'amour* 33
Dickson, Robert. *See* Dalpé, Jean Marc
Dion, Robert *Le structuralisme littéraire en France* 97
Dixon, R.G. Des *Tell Me Who You Are* 194
Dohaney, M.T. (Jean) *A Marriage of Masks* 216
Dorion, Hélène *The Edges of Light*, trans Andrea Moorhead 296; *Sans bord sans bout du monde* 23
Douglas, Marion *Bending at the Bow* 209
Downe, Lise *A Velvet Increase of Curiosity* 252
Dubé, Jasmine *Pierrette Pan* 48
Dufour, Michel *N'arrêtez pas la musique* 17
Dumont, Fernand *L'avenir de la mémoire* 130
Dunlop-Knobel, Donella *Menominee, The Wild River People* 239
Edmonds, Yvette *Ice Fire* 216; *Perfume and Crystal* 228
Egoyan, Atom *Exotica* 290
Elliott, George *Crazy Water Boys* 203
Emberley, Peter C., and Waller R. Newell *The Decline of Liberal Education in Canada* 302
Engel, Howard *Getting Away with Murder* 228
Enright, Gordon *'Take a Message to Lanka'* 274
Erouart, Gilbert *Riopelle in Conversation*, trans Donald Winkler 300
Esterhammer, Angela *Creating States: Studies in the Performative Language of John Milton and William Blake* 335
Études françaises 51
Études littéraires 54
Farrant, M.A.C. *Altered Statements* 221
Féral, Josette *Rencontres avec Ariane Mnouchkine. Dresser un monument à l'éphémère* 169
Ferguson, Trevor *The Fire Line* 207
Fielding, Joy *Don't Cry Now* 229
Filteau, Claude *Poétiques de la modernité* 146
Findley, Timothy *The Piano Man's Daughter* 204; *The Trials of Ezra Pound* 288
Finnigan, Joan *Dancing at the Crossroads* 242
Fischman, Sheila. *See* Billon, Pierre; Le Beau, Hélène
Fitch, Brian T. *Lire les récits de Maurice Blanchot* 82
Fitzgerald, Judith *River* 255
Foon, Dennis *War* 272
Forest, Jean *Les archives Maigret. Répertoire analytique complet de ses cent sept enquêtes* 77; *Notre-Dame de Saint-Fiacre ou l'Affaire Maigret* 77
Fournier, Alain *Jusqu'aux os* 46; *La petite fille qui avait mis ses parents dans ses poches* 47
Fox, Jeremy *The Chocolate Man* 236
Francœur, Louis, et Marie Francœur *Grimoire de l'art, grammaire de l'être* 100

Francœur, Marie. *Voir* Francœur, Louis
Fraser, Brad *Poor Superman: A Play with Captions* 282
Fraser, David Gustav *Tesla Electric* 275
Fraser, Keath *Popular Anatomy* 202
Fréchette, Carole *Quatre morts de Marie* 37
Freitag, Michel *Le naufrage de l'université et autres essais d'épistémologie politique* 136
Frenette, Yves. *Voir* Cotnam, Jacques
Friesen, Bernice *The Seasons Are Horses* 243
Frith, Valerie, ed. *Women and History: Voices of Early Modern England* 327
Gaboriau, Linda. *See* Bouchard, Michel Marc; Danis, Daniel; Patino, Gilberto Flores
Gagnon, Madeleine *Le vent majeur* 11
Gammel, Irene *Sexualizing Power in Naturalism: Theodore Dreiser and Frederick Philip Grove* 369
Gass, Ken *Claudius* 281–2
Gaudet, Gérald *La fiction de l'âme* 29
Gaudet, Minnette. *See* Machaut, Guillaume de
Gilbert, Sky *Play Murder* 285; *The Unknown Flesh* 285
Girard, Cynthia *Une mort désamorcée* 29
Girard, François, and Don McKellar *Thirty-Two Short Films about Glenn Gould* 290
Glover, Douglas, ed. *Coming Attractions 95* 219
Godbout, Jacques *The Golden Galarneaus*, trans Patricia Claxton 295
Godsalve, William H.L. *Britten's 'A Midsummer Night's Dream': Making an Opera from Shakespeare's Comedy* 365
Gowdy, Barbara *Mister Sandman* 191
Grace, Sherrill E., ed. *Sursum Corda!: The Collected Letters of Malcolm Lowry, Volume 1: 1926–46* 366
Grady, Wayne. *See* Poliquin, Daniel
Griggs, Terry *The Lusty Man* 234
Guilbault, Nicole *Il était cent fois la Corriveau: anthologie* 121
Halford, Peter W. *Le français des Canadiens à la veille de la Conquête: Témoignage du père Pierre Philippe Potier, S.J.* 114
Halsall, Albert W. *Victor Hugo et l'art de convaincre. Le récit hugolien: rhétorique, argumentation, persuasion* 74
Harding, Anthony John *The Reception of Myth in English Romanticism* 340
Hardy, Melissa *Constant Fire* 212
Harvey, Pauline, et Danielle Roger *Lettres de deux chanteuses exotiques* 17
Hausvater, Alexandre *La dernière mazurka* 39
Hébert, Anne *Aurélien, Clara, Mademoiselle et le lieutenant anglais* 2
Heighton, Steven *On Earth As It Is* 222
Heker, Liliana *The Stolen Party*, trans Alberto Manguel 298
Helwig, David, ed. *Best Canadian Stories 95* 219
Hieatt, Constance B. *See* Machaut, Guillaume de
Hodgins, Jack *The Macken Charm* 214
Hodgson, Richard G. *Falsehood Disguised: Unmasking the Truth in La Rochefoucauld* 73
Hoffman, James *The Ecstasy of Resistance: A Biography of George Ryga* 379
Holdstock, Pauline *House* 208
Hollingshead, Greg *The Roaring Girl* 218
Hollingsworth, Margaret *Numbrains* 284
Homel, David *Sonya and Jack* 216
Hood, Hugh *Dead Men's Watches* 210
Houston, C. Stuart, ed. *Arctic Artist:*

The Journal and Paintings of George Back, Midshipman with Franklin, 1819–1822 351
Hunter, Maureen. *See* Brooks, Martha
Huston, Nancy *Tombeau de Romain Gary* 86
Jackson, Lorna *Dressing for Hope* 243
Jirgens, Karl *A Measure of Time* 226
Jolicœur, Louis *La sirène et le pendule: attirance esthétique en traduction littéraire* 105, 292
Jones, D.G. *The Floating Garden* 266
Jones, Mark *The 'Lucy Poems': A Case Study in Literary Knowledge* 346
Juro, Kara *A Cry from the City of Virgins*, trans Cody Poulton 284
Juste, Hervé. *See* Bernier, Gérald; McCall, Christina
Kelly, M.T. *Out of the Whirlwind* 206
Kelly, Nora *Bad Chemistry* 228
Khouri, Nadia *Qui a peur de Mordecai Richler?* 142
Kilian, Crawford *2020 Visions: The Futures of Canadian Education* 303
Kinsella, W.P. *The Winter Helen Dropped By* 213
Kogawa, Joy *The Rain Ascends* 199
Kokis, Sergio *Negão et Doralice* 15
Kroetsch, Robert *A Likely Story: The Writing Life* 378
Kurapel, Alberto *La bruta interférence* 38
Lacombe, Dany *Blue Politics: Pornography and the Law in the Age of Feminism* 310
Laforest, Guy *Trudeau and the End of a Canadian Drem*, trans Paul Leduc Brown and Michelle Weinroth 300
Laforte, Conrad *La chanson de tradition orale, une découverte des écrivains du XIX^e siècle, en France et au Québec* 119
Lahaise, Robert *La fin d'un Québec traditionnel, 1914–1939*, tome I. *Histoire. «Du Canada à Notre État français»* 124
Lamonde, Yvan, s. la dir. de *Combats libéraux au tournant du XX^e siecle* 124
Lamontagne, Léopold *Kingston: son héritage français* 126
LaRue, Monique *La démarche du crabe* 8
Lau, Evelyn *Other Women* 209
Laxdal, Vivienne *Cyber:/Womb* 284
Le Beau, Hélène *No Song, but Silence*, trans Sheila Fischman 293
Lebeau, Suzanne *Contes d'enfants réels* 48
Leclerc, Rachel *Noces de sable* 11
Le Couédic, Daniel *Les architectes et l'idée bretonne 1904–1945: d'un renouveau des arts à la renaissance d'une identité* 179
Ledoux, Paul, and David Smyth *Cheatin' Hearts* 284
Lee, Alvin A., and Robert D. Denham, eds *The Legacy of Northrop Frye* 371
Legault, Suzanne, et Marie-France Silver *Vierges folles, vierges sages. Kaléidoscope de femmes canadiennes dans l'univers du légendaire* 157
Le Grand, Eva *Kundera ou la mémoire du désir* 92
Lever, Yves *Les 100 films québécois qu'il faut voir* 174
Lewis, Sharon. *See* Bailey, Maxine
Li, Yan *Daughters of the Red Land* 234
Liitoja, Hillar *The Last Supper: A Performance of Euthanasia* 274
Lynch, Gerald *Troutstream* 202
Mac Cormack, Karen *Marine Snow* 254
MacDonald, Ann-Marie *The Arab's Mouth* 283
MacDonald, Bryden *The Weekend Healer* 283
MacDougall, Jill. *See* Micone, Marco
Machaut, Guillaume de *The Tale of the*

Alerion, ed and trans Minnette Gaudet and Constance B. Hieatt 325
MacKenzie, Michael *Le précepteur* 39
MacLean, Robert *Home from the Party* 228
Magnusson, A.L., and C.E. McGee, eds *The Elizabethan Theatre XIII: Papers given at the Thirteenth International Conference on Elizabethan Theatre* 329
Maharaj, Rabindranath *The Interloper* 242
Maillard, Keith *Hazard Zones* 210
Maillet, Antonine *La Fontaine ou la comédie des animaux* 45
Major, André *La vie provisoire* 5
Major, Kevin *No Man's Land* 215
Majzels, Robert. *See* Dandurand, Anne
Manganaro, Marc *Myth, Rhetoric, and the Voice of Authority: A Critique of Frazer, Eliot, Frye, and Campbell* 359
Manguel, Alberto. *See* Cortazar, Julio; Heker, Liliana
Marchand, Alain Bernard *L'homme qui pleure* 4
Marineau, Michèle *The Road to Chlifa*, trans Susan Ouriou 300
Markotić, Nicole *Yellow Pages* 230
Marshall, Tom *The Adventures of John Montgomery* 212
Martel, Émile *Pour orchestre et poète seul* 20
Masson, Yves *La Grande Ourse* 47
Mathur, Ashok *Loveruage* 261
Mayr, Suzette *Moon Honey* 231
McCall, Christina, and Stephen Clarkson *Trudeau: l'illusion héroïque*, trans Hervé Juste 301
McCrosky, Judy *blow the moon out* 224
McGee, C.E. *See* Magnusson, A.L.
McGoogan, Ken *Calypso Warrior* 205
McKay, Leo Jr *Like This* 240
McKellar, Don. *See* Girard, François
McKinnon, Barry *The Centre* 251
McLean, Stuart *Stories from the Vinyl Café* 220
Melançon, Benoît, et Pierre Popovic, s. la dir. de *Les femmes de lettres. Écriture féminine ou spécificité générique? 157; Montréal 1642-1992. Le grand passage* 126
Micone, Marco *Beyond the Ruins*, trans Jill MacDougall 277, 299
Middelveen, Marianne *Parachutes* 236
Mistry, Rohinton *A Fine Balance* 193
Mitchell, Jared *The Invincible* 235
Mitton, Jennifer *Sleeping with the Insane* 221
Montagnes, Anne *Jade Slash Laverna* 198
Moore, Lisa *Degrees of Nakedness* 240
Moorhead, Andrea. *See* Dorion, Hélène
Morisset, Lucie K. *Voir* Noppen, Luc
Moritz, A.F. *Mahoning* 257
Mornard, Germaine *Doigts d'ombre* 31
Morton, Colin *Oceans Apart* 215
Moses, Daniel David *The Indian Medicine Shows: Two One-Act Plays* 276
Munro, Jane Southwell *Grief Notes and Animal Dreams* 264
Murrell, John *Cyrano de Bergerac* 286; *The Faraway Nearby* 287
Néron, Denys *L'intelligence des flammes* 31
Newell, Waller R. *See* Emberley, Peter C.
Nielsen, Greg Marc *Le Canada de Radio-Canada. Sociologie critique et dialogisme culturel* 134
Noizet, Pascale. *Voir* Bettinotti, Julia
Nolan, Yvette *Blade, Job's Wife, and Video* 275
Noppen, Luc, et Lucie K. Morisset *La présence anglicane à Québec: Holy Trinity Cathedral (1796–1996)* 183
Ouellet, Pierre *L'attachement* 9

Ouellet, Pierre, et Christine Palmiéri *Le corps pain, l'âme vin* 25
Ouellette, Gabriel-Pierre *Tambours et morceaux de nuit* 32
Ouellette, Michel *Le bateleur* 41
Ourio, Susan. *See* Marineau, Michèle
Palmer, Hazelle *Tales from the Gardens and Beyond* 241
Palmiéri, Christine. *Voir* Ouellet, Pierre
Pascal, Gabrielle, s. la dir. de *Le roman québécois au féminin (1980–1995)* 157
Patino, Gilberto Flores *Esteban*, trans Linda Gaboriau 298
Pelletier, Jacques *Le poids de l'histoire: littérature, idéologies, société du Québec moderne* 128
Pelletier, Pol *Joie* 35
Perrault, Pierre *L'oumigmatique ou l'objectif documentaire* 174
Pérusse, Denis *Micheline Lanctôt, la vie d'une héroïne* 174
Peterson, Michel *S.I. Witkiewicz. La poétique de l'inassouvissement* 89
Poissant, Guylaine *Portraits de femmes du nord ontarien* 157
Poissant, Isabelle *La fabrication d'un meurtrier* 10
Poliquin, Daniel *Black Squirrel*, trans Wayne Grady 295
Pollender, Raymond *Tizoune, Montréal et les autres* 43
Pollock, Sharon *Fair Liberty's Call* 287
Popovic, Pierre. *Voir* Melançon, Benoît
Poulton, Cody. *See* Juro, Kara
Prince, Althea *Ladies of the Night and Other Stories* 241
Protée 67
Radu, Kenneth *Snow over Judaea* 223
Ralph, Gordon, ed *Boneman: An Anthology of Canadian Plays* 270
Ravel, Aviva, ed *Canadian Mosaic: Six Plays* 270
Recherches sémiotiques/Semiotic Inquiry (RS/SI) 65
Reibetanz, John *Morning Watch* 258
Ricard, André *Le tréteau des apatrides ou la veillée en armes* 41
Richer, Stephen, and Lorna Weir, eds *Beyond Political Correctness: Toward the Inclusive University* 305
Rioux, Hélène *Traductrice de sentiments* 15
Rivard, Yvon *Le milieu du jour* 6
Rivière, Sylvain *Une langue de côtes* 44; *Qu'a bu, boira...* 44; *Sur la tête de l'eau* 44
Roberge, Gaston *Autour de Marcelle Ferron* 184
Robinson, J. Jill *Eggplant Wife* 225
Robinson, Mansel *Colonial Tongues* 280
Robson, John M. *Marriage or Celibacy?: The 'Daily Telegraph' on a Victorian Dilemma* 348
Roger, Danielle. *Voir* Harvey, Pauline
Romney, Claude, et Estelle Dansereau, s. la dir. de *Portes de communications: études disursives et stylistiques de l'œuvre de Gabrielle Roy* 153
Ronfard, Jean-Pierre *Cinq études* 169
Rooke, Leon *Muffins* 220
Roscoe, Patrick *The Lost Oasis* 207
Rosienski-Pellerin, Sylvie *PERECgrinations ludiques* 85. *Voir aussi* Dejy-Blakeley
Ross, Sally. *See* Daigle, France
Ross, Stuart. *See* Barwin, Gary
Rosse, Dominique *Romain Gary et la modernité* 86
Rossi, Vittorio *The Last Adam* 276
Roy, André *Le cœur est un objet noir caché en nous* 32
Roy, Marcelle *La ville autour* 30
Rubess, Banuta *Boom, Baby, Boom* 283
Sabor, Peter, ed. *See* Burney, Frances

Saint-Pierre, Christiane *Hubert ou comment l'homme devient rose* 45
Salée, Daniel. *See* Bernier, Gérald
Salutin, Rick *The Age of Improv* 196
Savoie, Jacques *Le cirque bleu* 9
Scott, Randy A. *See* Bodin, Jean
Séguin, Maurice *Une histoire du Québec. Vision d'un prophète* 111
Senior, Olive *Discerner of Hearts* 227
Shaw, Joan Fern *The Next Flamingo* 227
Shaw, W. David *Elegy and Paradox: Testing the Conventions* 319
Sherman, Jason *Three in the Back, Two in the Head* 281
Shields, Carol, and Catherine Shields *Fashion, Power, Guilt* 288
Sicotte, Anne-Marie *Gratien Gélinas. La ferveur et le doute* 169
Sidnell, Michael J., ed. *Sources of Dramatic Theory 2: Voltaire to Hugo* 337
Silver, Marie-France. *Voir* Legault, Suzanne
Simon, Sherry *Le trafic des langues: traduction et culture dans la littérature québécoise* 292
Simon, Sherry, ed *Culture in Transit: Translating the Literature of Quebec* 292
Sing, Pamela V. *Villages imaginaires. Édouard Montpetit, Jacques Ferron et Jacques Poulin* 149
Slater, Christine *Certain Dead Soldiers* 211
Slights, William W.E. *Ben Jonson and the Art of Secrecy* 333
Sloate, Daniel *The Countess Plays* 274
Smyth, David. *See* Ledoux, Paul
Soderstrom, Mary *Endangered Species* 206
Softic, Elma *Sarajevo Days, Sarajevo Nights*, trans Nada Conic 300
Solecki, Sam, ed. *Starting from Ameliasburgh: The Collected Prose of Al Purdy* 374
Spehner, Norbert *Les fils de Jack l'Éventreur. Guide de lecture des romans de tueurs en série* 162
Stanton, Julie *Le désir fantôme* 6
Strickland, Eugene *Some Assembly Required* 279
Strube, Cordelia *Milton's Elements* 201
Szanto, George *Friends and Marriages* 225
Szumigalski, Anne *Z: A Meditation on Oppression, Desire, and Freedom* 289
Tangence 62
Tepperman, Shelley. *See* Bienvenue, Yvon
Thériault, Marie José. *See* Bissoondath, Neil
Thesen, Sharon *Aurora* 250
Thibodeau, Serge Patrice *Quatuor de l'errance* suivi de *La traversée du désert* 26; *Nous, l'étranger* 27
Thomas, Audrey *Coming Down from Wa* 200
Toole, D.H. *Moonlit Days and Nights* 235
Toswell, M.J., ed. *Prosody and Poetics in Early Middle Ages: Essays in Honour of C.B. Hieatt* 323
Tregebov, Rhea *Mapping the Chaos* 265
Tremblay, Françoise *L'office des ténèbres* 18
Tremblay, Larry *The Dragonfly of Chicoutimi* 35
Tremblay, Michel *Demain matin, Montréal m'attend* 43; *La nuit des princes charmants* 2
Turner, Margaret E. *Imagining Culture: New World Narrative and the Writing of Canada* 358
Urquhart, Jane *The Little Flowers of Madame de Montespan* 265

Van Vlasselaer, Jean-Jacques *Pour une pédagogie de la séduction* 187
Veilleux, Laurier *De l'espoir et autres choses inutiles* 30
Villemaire, Yolande *Le dieu dansant* 3
Voix et images 58
Voldeng, Évelyne *Les Mémoires de Ti-Jean: espace intercontinental du héros des contes franco-ontariens* 121
Vuong-Riddick, Thuong *Two Shores/Deux Rives* 299
Wainwright, J.A., ed. *A Very Large Soul: Selected Letters from Margaret Laurence to Canadian Writers* 377
Wargon, Allan *I Am Come into My Garden* 193
Warkentin, Germaine, ed. *Critical Issues in Editing Exploration Texts: Papers Given at the Twenty-eighth Annual Conference on Editorial Problems, University of Toronto 6–7 November 1992* 351
Warren, Dianne *Club Chernobyl* 280
Watts, Irene Kirstein *Goodbye Marianne* 273
Weier, John *Steppe* 230
Weinroth, Michelle. *See* Laforest, Guy
Weir, Lorna. *See* Richer, Stephen
Wharton, Thomas *Icefields* 232
Whitfield, Agnès. *Voir* Cotnam, Jacques
Willinsky, John *Empire of Words: The Reign of the OED* 315
Winkler, Donald. *See* Erouart, Gilbert
Woods, Gurli A., ed. *Isak Dinesen and Narrativity: Reassessments for the 1990s* 363
Woodsworth, Judith. *Voir* Delisle, Jean
Wright, L.R. *Mother Love* 229
Wyatt, Rachel *Crackpot* 289
Yevtushenko, Yevgeny *Don't Die Before You're Dead*, trans Antonina Bouis 298

UNIVERSITY OF TORONTO QUARTERLY

Contents of Volume 66, Numbers 2–4, 1996/7

All articles and books reviewed in issues 2–4 of volume 66 are listed below. For the material in 'Letters in Canada 1995,' which constitutes issue 1 of the volume, see the 'Index to Books Reviewed,' 66:1 (Winter 1996), 359-67.

ARTICLES

ADAMOWSKI, T.H. *La Cosa Nostra*: Universities and Humanities 646

BEWELL, ALAN J.M.W. Turner's *Pembroke Castle: Clearing Up of a Thunderstorm* (1806) 426

COHEN, DEREK Tragedy and the Nation: *Othello* 526

CORMAN, BRIAN Introduction 581

FINDLAY, L.M. Runes of Marx and *The University in Ruins* 677

FRANK, MITCHELL Henri Fantin-Latour's *Ariane abandonnée* 459

FRENKEL, VERA First Steps: Auntie Emily Lends a Hand 417

GILMAN, TODD *The Beggar's Opera* and British Opera 539

GRIER, TERENCE Comments 614

HENDERSON, GREIG Postmodern Burke 562

HORN, MICHIEL Comments 634

HUMPHRIES, JEFF The Karmic Text: A Buddhist Reading of Jacques Derrida and Paul de Man Reading Walter Benjamin's 'The Task of the Translator' 489

HUTCHEON, LINDA Malcolm Rains's *Samothrace* (1991) 400

LEGGE, ELIZABETH Introduction: Art in the University of Toronto Collections 395

LORD, MICHEL Autour de *Sereine carrière* de Paul-Émile Borduas : une obscure clarté venue du fond d'un espace intérieur en transformation continuelle 420

MACIVOR, HEATHER Castles on the Cortex; or, Medieval Scholasticism Revisited 601

MORTON, DESMOND 'The University' Is Theory: Universities Are Facts 593

NEUMAN, SHIRLEY Redesigning the Ruins 663

O'BRIEN, PETER 'Consumed with that which it was nourished by': Will Gorlitz's Literary Landscapes 403

ORWIN, CLIFFORD Angst amid the Ruins 691

PARKER, BRIAN Nature and Society in Akira Kurosawa's *Throne of Blood* 508

READINGS, BILL Dwelling in the Ruins 583

RICHARDSON, DOUGLAS The Maw Tiles from Sherborne Villa 467

SHAW, W. DAVID Edward Burne-Jones and Pre-Raphaelite Melancholy 444

SHEININ, ROSE Comments 659

SHORTER, EDWARD What Was the Matter with the 'Fair Correspondent'? 453

SIRLUCK, ERNEST Readings: Purpose and Effect 617

STANWORTH, KAREN Storytelling, History, and Identity in William Pars's *Portrait of Three Friends* 430

VARADHARAJAN, ASHA Dissolution, Dissensus, and the Possibility of Community 621

WATKINS, MEL Reflections on Being Born in a Stern Group of Seven Canvas That Is Magically Transformed into a Sensuous Eleanor Bond Painting 411

WINCHESTER, IAN Medieval Maintenance, the Great Interrogations, and the Ruins of the University 637

REVIEWS

BALL, JOHN CLEMENT Satire: A Critical Reintroduction 476

BLISSETT, WILLIAM Backgrounds to David Jones and At The Turn of a Civilization 479

HAYNE, DAVID M. Challenges, Projects, Texts: Canadian Editing 485

MC KAY, KENNETH M. Walking, Literature, and English Culture 487

NOWLIN, MICHAEL American Modernism in Black and White 576